

ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

AANVAARDING VAN ONZE VOORWAARDEN

Art. 1. Onderhavige algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle offertes en orderbevestigingen van Huyghe Machining Agency en op alle bestellingen geplaatst door de Klant. Door het accepteren van een aanbod of het plaatsen van een bestelling, aanvaardt de Klant uitdrukkelijk onderhavige algemene voorwaarden tenzij schriftelijk bedongen afwijkingen. Hij erkent te hebben afgezien van eventuele bestaande eigen voorwaarden.

PRIJZEN

Art. 2. Alle offertes en informaties van Huyghe Machining Agency worden vrijblijvend en ten indicatieve titel verstrekt. Prijsopgaven zijn steeds voor herziening vatbaar. Eventuele wijzigingen kunnen geen aanleiding geven tot schadevergoeding of ontbinding van de overeenkomst door de Klant. Elke aanvaarding van een bestelling of elke overeenkomst gesloten door een agent van Huyghe Machining Agency, is slechts geldig na schriftelijke bevestiging van een directeur. De Klant wordt vermoed in te stemmen met de inhoud van deze verkoopbevestiging.

LEVERINGSTERMIJN

Art. 3. Leveringstermijnen zijn slechts bij benadering aangegeven. Vertraging bij de levering kan geen aanleiding zijn noch tot schadevergoeding, noch tot gehele of gedeeltelijke verbreking van het contract of bestelling. Indien de levering door overmacht wordt verhinderd of uitermate wordt bezwaard, heeft Huyghe Machining Agency het recht de overeenkomst aan de omstandigheden aan te passen dan wel de overeenkomst te verbreken. De Klant ziet uitdrukkelijk af van eventuele schadevergoeding.

ZEKERHEDEN

Art. 4. Huyghe Machining Agency behoudt zich het recht voor ten allen tijde zekerheden tot betaling te eisen die de goede uitvoering van de verbintenissen van de Klant waarborgen. Tevens is Huyghe Machining Agency gerechtigd bestellingen of nog te leveren gedeelten ervan te annuleren en de verdere uitvoering van de overeenkomst op te schorten, zolang zulke zekerheden niet werden gegeven, onverminderd het recht om de overeenkomst van rechtswege en zonder ingebrekestelling te beëindigen.

LEVERING

Art. 5. De levering van de goederen geschiedt op het ogenblik dat ze op de overeengekomen plaats afgeleverd of door de Klant in ontvangst genomen worden. De goederen worden altijd op risico van de Klant vervoerd. Indien de Klant verzuimt de goederen af te halen of weigert ze in ontvangst te nemen, worden ze op zijn risico en op zijn kosten opgeslagen en getransporteerd.

Art. 6. Indien de Klant de goederen weigert in ontvangst te nemen bij de levering, worden de goederen beschouwd als aanvaard wanneer de Klant binnen de acht dagen na het versturen van een aangetekende brief door Huyghe Machining Agency, waarin hem wordt gemeld dat de goederen leveringsklaar zijn, deze niet in ontvangst neemt. Dit heeft eveneens tot gevolg dat het risico overgaat naar de Klant en het nog verschuldigde saldo onmiddellijk opeisbaar wordt.

WAARBORG

Art. 7. Huyghe Machining Agency waarborgt gedurende 6 maanden vanaf de leveringsdatum de verkochte goederen tegen materiaal- en constructiefouten die vóór de verkoop reeds aanwezig waren. Deze waarborg beperkt zich tot het vervangen van de defecte onderdelen, exclusief verplaatsingskosten, onverminderd het recht van Huyghe Machining Agency om de koopwaar terug te nemen en deze, afhankelijk van wat hij het beste acht, ofwel te vervangen, ofwel te behouden en de verkoop te annuleren middels terugbetaling van de door de Klant betaalde prijs. Schade ten gevolge van een verkeerd onderhoud vanwege de Klant of derden of door overmacht, wordt niet gedekt door deze waarborg. De waarborg houdt onmiddellijk op van zodra een herstelling of interventie aan het verkochte goed is uitgevoerd door een derde.

Art. 8. Eventuele klachten dienen per aangetekende brief te worden overgemaakt aan Huyghe Machining Agency. Geen enkele klacht kan de Klant ontheffen van zijn verplichting om de factuur op de vervaldatum te vereffenen.

BETALING

Art. 9. Tot aan de volledige betaling en afwikkeling van alle verplichtingen uit de verkoopsovereenkomst blijven de goederen eigendom van Huyghe Machining Agency maar vallen onder het risico van de Klant. Zonder schriftelijk akkoord van Huyghe Machining Agency is de Klant niet gerechtigd vóór de betaling de goederen aan derden over te dragen. Ingeval van niet-betaling op de vervaldag van de factuur, alsook ingeval van faillissement of kennelijk onvermogen van de Klant, zal de overeenkomst van rechtswege en zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling en door enkele kennisgeving ervan per aangetekend schrijven van Huyghe Machining Agency aan de Klant, als ontbonden worden beschouwd.

Art. 10. Alle prijzen zijn exclusief B.T.W en andere heffingen welke van overheidswege worden opgelegd. Elke factuur is netto en contant betaalbaar te Ronse zonder korting, tenzij schriftelijk bedongen afwijkingen. Iedere niet-betaling op de vervaldag brengt voor de Klant de verplichting mee, van rechtswege en zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling, een conventionele verwijlrent van 12% per jaar en een schadevergoeding van 15% op het verschuldigd factuurbedrag te betalen met een minimum van € 50. Dit schadebeding dient om de bijkomende administratiekosten, debiteurenbewaking en dergelijke meer te dekken. De vergoeding blijft verschuldigd, ook wanneer de laattijdige factuur in hoofdsom alleen wordt betaald.

BEVOEGDHEID

Art. 11. Voor elk geschil waarbij Huyghe Machining Agency eisende of verwerende partij is, zullen enkel de rechtbanken van Oudenaarde bevoegd zijn. Van deze regeling kan enkel door Huyghe Machining Agency worden afgeweken. Enkel het Belgische recht is van toepassing.

De Nederlandstalige versie van de algemene voorwaarden is de oorspronkelijke tekst. In geval van interpretatiemoeilijkheden heeft de Nederlandstalige versie voorrang op de Franse.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

ACCEPTATION DE NOS CONDITIONS

Art. 1. Les présentes conditions s'appliquent à toutes les offres et confirmations de commande de Huyghe Machining Agency et à toutes commandes passées par le Client. Par l'acceptation d'une offre ou en passant une commande, le Client se déclare expressément d'accord avec les présentes conditions générales sauf dérogation écrite. Il reconnaît avoir renoncé à ses propres conditions éventuelles.

PRIX

Art. 2. Toutes les offres et informations de Huyghe Machining Agency sont données sans engagement et à titre indicatif. Les indications de prix sont toujours susceptibles d'être modifiées. Des modifications de prix éventuelles ne peuvent pas donner lieu à une indemnité, ni à la résiliation du contrat par le Client. Toute acceptation d'une commande ou tout accord conclu par un agent de Huyghe Machining Agency, n'est valable qu'après confirmation écrite par un directeur. Le Client est supposé accepter le contenu de cette confirmation de commande.

DELAI DE LIVRAISON

Art. 3. Les délais de livraison ne sont donnés qu'à titre indicatif. Un retard dans la livraison ne peut donner lieu à une indemnité ni à l'annulation totale ou partielle du contrat ou de la commande. Si la livraison est empêchée ou rendue difficile par un cas de force majeure, Huyghe Machining Agency a le droit d'adapter le contrat aux circonstances ou éventuellement de rompre le contrat. Le Client renonce à toute compensation éventuelle.

SURETES

Art. 4. Huyghe Machining Agency se réserve le droit d'exiger à tout moment des sûretés en vue de garantir la bonne exécution des engagements du Client. Huyghe Machining Agency a également le droit d'annuler des commandes ou des parties de commandes qui doivent encore être livrées et de suspendre l'exécution de la convention aussi longtemps que ces sûretés n'ont pas été données, sans préjudice de son droit à résilier le contrat de plein droit et sans mise en demeure.

LIVRAISON

Art. 5. La livraison des marchandises a lieu au moment où celles-ci sont livrées à l'adresse convenue ou réceptionnées par le Client. Les marchandises seront toujours transportées aux risques et périls du Client. Si le Client omet de prendre livraison des marchandises ou refuse d'en prendre livraison, les marchandises seront stockées et transportées à ses risques et périls et à ses frais.

Art. 6. En cas de non-acceptation des marchandises par le Client lors de la livraison, les marchandises sont considérées comme acceptées, si le Client ne prend pas livraison de la marchandise dans les huit jours de l'envoi d'une lettre recommandée l'informant que le matériel vendu est prêt à être livré. Ceci a pour conséquence que le risque passe au Client et que le solde dû est immédiatement exigible.

GARANTIE

Art. 7. Huyghe Machining Agency garantit la marchandise vendue pendant 6 mois à partir de la date de livraison contre les vices de matière ou de construction préexistant à la vente. Cette garantie se limite au remplacement des pièces défectueuses à l'exclusion des frais de déplacement et de tous dommages et intérêts pour quelque cause que ce soit, sans préjudice du droit de Huyghe Machining Agency de reprendre la marchandise pour, à son meilleur choix, soit la remplacer, soit la conserver et annuler la vente moyennant restitution du prix payé par le Client. Les dégâts provenant d'un défaut d'entretien du fait du Client, de tiers ou de cas de force majeure, ne sont pas couverts par cette garantie. La garantie s'éteint si une réparation ou un travail quelconque est exécuté sur le bien vendu par un tiers.

Art. 8. Les réclamations éventuelles ne seront recevables que pour autant qu'elles soient transmises par lettre recommandée à Huyghe Machining Agency. Aucune réclamation ne pourra exonérer le Client de son obligation d'honorer la facture à sa date d'échéance.

PAIEMENT

Art. 9. Les marchandises demeureront la propriété exclusive et inaliénable de Huyghe Machining Agency jusqu'à paiement intégral même si les risques sont transférés au Client. Sans accord écrit de Huyghe Machining Agency, le Client n'a pas le droit de transférer la marchandise à un tiers avant le paiement des marchandises. En cas de non-paiement de la facture à l'échéance, ainsi qu'en cas de faillite ou d'insolvabilité avérée du Client, le contrat sera considéré comme annulé de plein droit, sans mise en demeure au préalable et par simple notification par lettre recommandée de Huyghe Machining Agency au Client.

Art. 10. Nos prix s'entendent hors T.V.A. et toute autre taxe imposée par le gouvernement. Chaque facture est net et payable au comptant à Ronse sans remise, sauf stipulation écrite contraire expresse. Tout défaut de paiement d'une facture à son échéance entraînera de plein droit, et sans mise en demeure au préalable l'exigibilité d'un intérêt au taux de 12% l'an. En outre, une indemnité forfaitaire équivalente à 15% du montant de la facture, avec un minimum de € 50, sera exigée. Cette clause de dommage sert à couvrir les frais administratifs supplémentaires, la surveillance des débiteurs et autres frais. Cette indemnité reste due, même si le montant principal de la facture a été payé tardivement.

COMPETENCES

Art. 11. Tout litige auquel Huyghe Machining Agency est partie demanderesse ou défenderesse sera de la compétence exclusive des tribunaux d'Oudenaarde. Seul Huyghe Machining Agency peut déroger à cette règle. Seul le droit belge sera d'application.

La version néerlandophone des conditions générales sera la version faisant foi. En cas de difficultés d'interprétation, la version néerlandophone prévaudra.